

Messe aktuell

www.messe-aktuell.com

SPS/IPC/DRIVES 2007 in Nürnberg

Need a Solution
Find your Solution

Ausgabe
09/07

BOMATEC AG

Magnets - Sensors - Drives

Visit our booth
Hall 4, Booth 521

 **finder**

Volles Programm auf der DIN-Schiene!



MADE IN EUROPE



Das Relaisprogramm mit System...

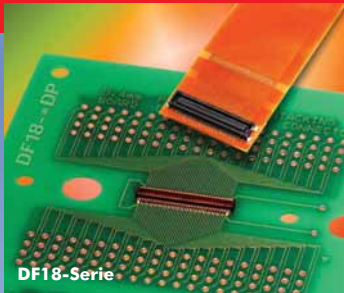
- Kostengünstig aus Großserienfertigung
- Kontaktwerkstoffe für jeden Anwendungsfall
- Sichere Trennung, SELV / PELV
- Schaltströme von 6-16 Amp.
- Für hohe Umgebungstemperaturen bis Tu 125 °C
- Glühdrahtprüfung 850°C, IEC 60695-2-1

Mit Zulassungen für alle wichtigen Exportländer.

FINDER GmbH

Eisenstraße 30
D-65428 Rüsselsheim
Tel.: 0 61 42 - 877 - 0
Fax: 0 61 42 - 877 - 77
finder.de@finder.de
www.finder.de

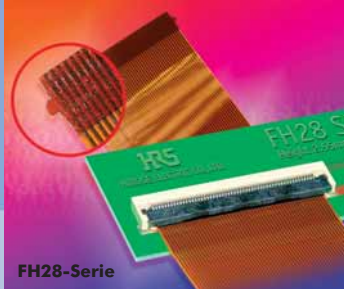
HIROSE Connectors



DF18-Serie

Board-to-Board-Verbinder

Rasterabstand: von 0,4mm bis 1,27mm
Steckhöhe: von 0,9mm bis 66mm
Kontakte: von 4 bis 252



FH28-Serie

Folienverbinder FFC/FPC

Raster: 0,2mm, 0,3 mm, 0,4 mm, 0,5 mm und 1,0 mm.
Von 4 bis 120polig
Bauhöhe: 0,9 mm bis 3,0 mm
ZIF-Ausführung
Mit und ohne "Sidecatcher",
Verschlussmechanismen vorne oder hinten



FX15-Serie

Wire-to-Board-Verbinder

Raster: von 0,6 mm bis 7,92 mm
Strom: von 0A - 30A
Von AWG 32 bis AWG 22
Geschirmt und ungeschirmt erhältlich,
mit unterschiedlichen Verschlussmechanismen.



DM3-Serie

Speicherkarten-Verbinder

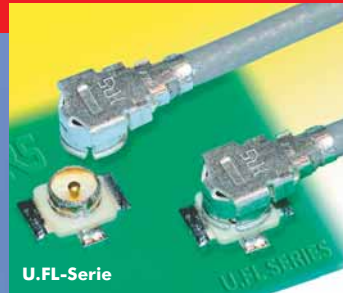
Micro-SD, Mini-SD, SD, Memory-Stick,
CompactFlash, SIM, Smart Media, PC-Card-Connector (PCMCIA)



GT17-Serie

Automotive-Steckverbinder

Geschirmte und Coax-Verbinder,
sowie mehrpolige Bus-Verbinder.
Xenon-Licht-Sockel mit integrierter Startelektronik
Neu: Automotive USB Steckverbinder mit USB 2.0 Performance



U.FL-Serie

Coax-Verbinder

Ultraminiatur-Steckverbinder für modulare Systeme bis 6 GHz
Hochfrequenz-Coax-Standards bis 65 GHz.
Von 1,3 bis 2,5 mm max. Bauhöhe im gesteckten Zustand.
3,4m² und 7,7m² Grundfläche.



ZX-Serie

Interface-Verbinder

Miniatur-Schnittstellen-Verbinder von Raster 0,5 mm bis 1,27 mm
Geschirmt und ungeschirmt erhältlich,
mit unterschiedlichen Verschlussmechanismen.
Für Stromversorgung und Signalübertragung
Neu: Micro-USB (USB 2.0)



TM21-Serie

RJ45

CAT5 + CAT6-Stecker und Buchsen
Stecker für Kabel bis AWG27
Stecker für Massivdraht oder Litze
Ab Lager verfügbar.



HR30-Serie

Rundsteckverbinder

Push-Pull, Bajonett- und Schraubverbindungen - auch in IP67
Geschirmt und ungeschirmt, Metall- oder Kunststoffausführung
Sehr kompakte Bauweise;
Industrie- und Broadcast-Bereich



HX2-Serie

HighSpeed-Verbinder

Für Mezzanine (Board-to-Board) und Backplane-Applikationen, von 1 bis 10+ Gb in single ended und differential pair
Als Pressfit, THT, SMD, BGA (SMT) erhältlich.

CONNECTING THE FUTURE!

HIROSE Distributoren:

CODICO GmbH & Co. KG,
Tel: +43 1 86 305 0, office@codico.com
MSC-Vertriebs GmbH,
Tel. 0 72 49/9 10-172, hirose@msc-ge.com
HOT Electronic GmbH,
Tel. 0 89/6 66 28 36, info@hot-electronic.de

HRS HIROSE ELECTRIC GMBH

SPS/IPC/DRIVES/
Elektrische Automatisierung
Systeme und Komponenten
Fachmesse & Kongress
Nürnberg 27.-29. Nov. 2007
Halle 9, Stand 103

HIROSE Electric GmbH, Tel: +49 (0)7 11/45 60 02-1, eMail: info@hirose.de, Internet: www.hirose.de

Anzeige

16A Interface-Relais: schlank im Design, kompromisslos im Betrieb

Die neuen Leistungsrelais der Serie 46 von Finder setzen jetzt neue Maßstäbe im Bereich der schlanken Interface-Technik.

Die Relais sind mit 1 Umschalter 1 x 16 A oder in der Ausführung mit 2 Umschaltern 2 x 8 A in allen gängigen AC- und DC-Spannungen erhältlich. Mit 16A bieten sie eine bedeutend höhere Schaltleistung als herkömmliche Koppelrelais in dieser Baubreite. Bei der Entwicklung wurde speziell das anwenderfreundliche Handling in Vordergrund gestellt und die Möglichkeit bestehendes Zubehör von Finder Koppelrelais wie zum Beispiel EMV- Entstörmodule, Zeitmodule, Verbindungskämme und Beschriftungsschilder zu verwenden.

Diese Relais eignen sich für ein sehr breites Spektrum von Anwendungen wie z.B:

- Industriesteuerungen
- Schienenfahrzeuge
- Energieverteilungen
- Maschinenbau
- Industrieautomation
- Verfahrenstechnik
- HKL- und Gebäude-automation



15,8 mm breit, Faston-Anschlüsse und blockierbare Prüftaste in der gewohnten Finder Qualität sind nur einige Vorzüge dieser neuen Relais-Serie.

Einen weiteren Vorteil bieten die optional erhältlichen Zugfederfassungen, welche den Verdrahtungsaufwand zusätzlich auf ein Minimum reduzieren.

Lassen Sie sich von den herausragenden Vorteilen dieser neuen Serie überzeugen und verlangen Sie noch heute ein Muster oder ein unverbindliches Angebot.

Infobox

finder GmbH

Eisenstrasse 30
D-65428 Rüsselsheim

Telefon 0049 06142/877-0

Fax 0049 06142/877-77

E-Mail finder.de@findernet.com

Internet www.finder.de

SPS/IPC/DRIVES in Nürnberg

Halle 8, Stand 120 und

Halle 2, Stand 411

Inhalt

Steuerungstechnik
IPCs
Antriebstechnik
Bedienen und Beobachten
Industrielle Kommunikation
Industrielle Software
Interfacetechnik
Mechanische Systeme / Peripherie
Sensorik

Impressum

Herausgeber

Niix Medien GmbH
Bahnhofstr. 48
29221 Celle
Telefon: 051 41 / 4 85 73 50
Fax: 051 41 / 4 85 73 52
www.messe-aktuell.com

Gesellschafter

Nicola Francesca, Axel Schütt

Ausgabe 09/2007

SPS/IPC/DRIVES 2007

in Nürnberg

Bezugsquellen

BOMATEC AG | FINDER GMBH | HIROSE ELECTRIC GMBH | HE SYSTEM ELECTRONIC GMBH & CO. KG | IBH AUTOMATION GESELLSCHAFT FÜR STEUERTECHNIK MBH | KM-GEHÄUSETECH GMBH & CO. KG | ZENTRO-ELEKTRIK GMBH KG | HAAKE TECHNIK GMBH | BELDEN | IST ENGINEERING AG | FRANZ BINDER GMBH & CO. ELEKTRONISCHE BAUELEMENTE KG | GÖTZ FEINBLECHTECHNIK GMBH | MESSE WELS | HUMMEL ELEKTROTECHNIK GMBH | PHOENIX CONTACT GMBH & CO. KG | HAAKE TECHNIK GMBH | HY-LINE POWER COMPONENTS | SEW Eurodrive GMBH & CO. KG | HIRSCHMANN AUTOMATION AND CONTROL GMBH | HRS | SPEZIAL ELECTRONIC AG | HE SYSTEM ELECTRONIC GMBH & CO. KG

Layout

she-mediengestaltung
Kreuzstraße 11
30159 Hannover
Telefon: 0 511 / 590 35 86
Fax: 0 721 / 151 34 45 24
www.she-medien.de
info@she-medien.de

Druck

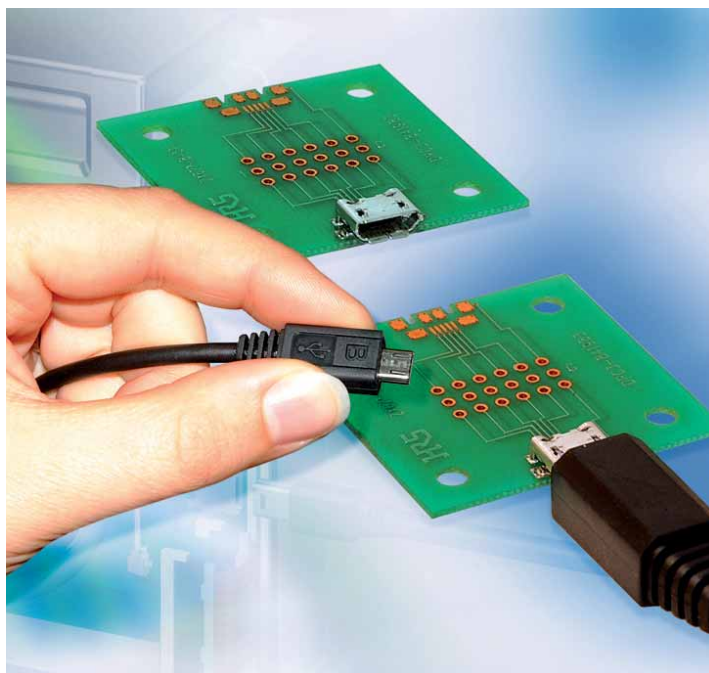
Druckerei Schäfer
Gutenbergstraße 3
31157 Sarstedt
Telefon: 0 50 66 / 52 72
Fax: 0 50 66 / 6 26 52
www.schaefer-offset.de

Anzeige

MicroUSB 2.0 Interface

Die Nachfrage standardisierter Interface-Steckverbinder steigt stetig auf dem Markt, insbesondere durch die Verkleinerung und Komplexität der Endgeräte, speziell im Bereich Mobilfunk, Computertechnik, Digitale Fotografie, Lesegeräte, Unterhaltungselektronik und GPS. Deshalb setzt sich auch der Trend nach immer kleiner werdenden I/O-Steckverbindern fort: nach USB kam der Mini-USB und danach nun Micro-USB. Das Konzept für den Standard Micro-USB 2.0 wurde von HIROSE Electric Co., Ltd. in Japan entwickelt. Von allen vorgestellten Konzepten wurde die Entwicklung von HIROSE Electric Co., Ltd. durch

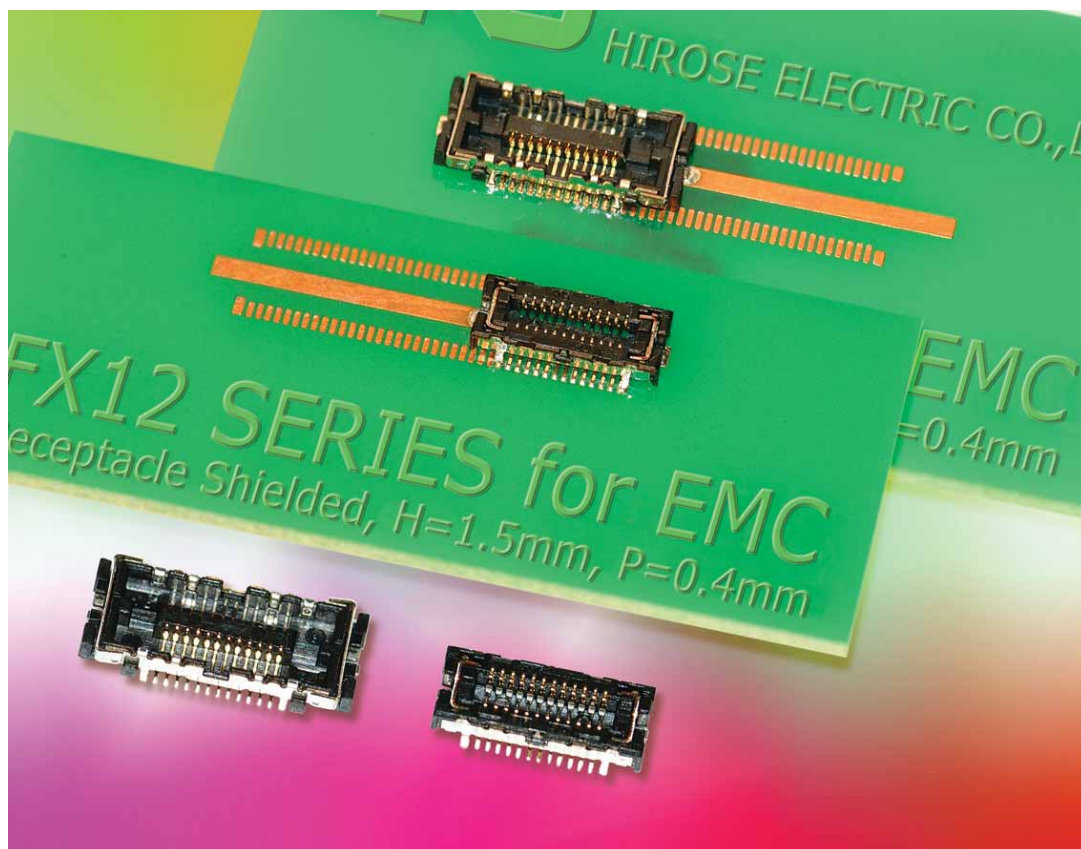
das MicroUSB-Komitee zum neuen MicroUSB-Standard ausgewählt. Vorteile des Micro USB gegenüber dem MiniUSB: – noch kleiner und noch flacher: 55% Volumeneinsparung gegenüber MiniUSB und 26% Platzersparnis auf Platine – Deutliche Verbesserung der elektrischen und mechanischen Eigenschaften – bis 10.000 Steckzyklen spezifiziert – Stecksicherheit auch nach vielen Steckzyklen durch Verrastung sichergestellt – entspricht USB 2.0: 480 MBit/s Übertragungsrate (wie USB und MiniUSB) – in verschiedenen Ausführungen und Montagevarianten erhältlich – verschiedene Lötanschluß-Varianten erhältlich.



Anzeige

FX12/FX12M-Serie:

Geschirmter Board-to-Board-Verbinder in Kleinstbauweise



Rastermaß 0,4mm Bauhöhe 1.5mm (FX12) und 3.5mm (FX12M) Platinenverbindung mit verbesserter Schirmung Die Serie FX12 kann trotz Kleinstbauweise mit einer integrierten Schirmung aufweisen, die speziell für Applikationen mit hohen Frequenzen und EMV Problemen eingesetzt werden kann. Sichere Verbindung durch „Verrastung“ der Schirmung und gleichzeitig der Kontakte, welche eine sehr hohe Kontaktsicherheit in der Applikation gewährleisten. Die Verbindung wird durch das Hirose-typische „Click-Feeling“ bestätigt. Der FX12 ist in Polzahlen von 20,24,40,60 und 80 verfügbar

Anzeige

Spezialist für Entwicklung und Fertigung

Kundenspezifische Leistungs Electronic- und Sensorsysteme für Industrie-, Automotive-, Medizin- und Consumeranwendungen

HE System Electronic ist Spezialist für Entwicklung und Fertigung kundenspezifischer electronic Systeme. Nach TS16969 und ISO 14001 zertifiziert bieten wir

kurze Entwicklungszeiten und eine flexible Fertigung komplexer und komplizierter Komponenten. Greifen Sie auf die HE Kompetenz bei der Umsetzung intelligenter Antriebs-, Power Conversion-, Mechatronik- und Sensorsysteme zurück. Für den optimalen Aufbau Ihres Electronic Systems steht ein breites Technologiespektrum u.a. mit SMD und Bare Die Bestückung, Dampfphasen Vakuumlötlung, bonden dicker und dünner Drähte, Leitkleben, Dickschicht Siebdruck, Transfer Molden und US Schweißen für Kunststoffe zur Verfügung.



High performance customized Power Electronic and Sensor Systems for industrial, automotive, medical and consumer applications

HE System Electronic is specialised in developing and production of individual electronic systems. According to the TS16949 and the ISO 14001 we offer economic development phases and flexible production of complex and com-

plicated components. Use the HE competence to implrment intelligent drives, power conversions, mechatronic- and sensor systems. We provide various modern technologies such as SMD and bare die assembly, vaporphase vacuum soldering, thick and thin wire bonding, conductive gluing, ceramic screen printing, transfer molding and plastic ultrasonic welding to design your products.

Infobox

HE System Electronic GmbH & Co KG

Reitweg 1
90587 Veitsbronn

Phone +49 911 97581 0

Fax +49 911 97581 47

E-Mail vertrieb@he-system.com
www.he-system.com

Anzeige

FLÜSSIGE BEWEGUNG PRÄZISE IN ALLEN ACHSEN.

Wir haben uns gefragt, was muss eine moderne Steuerung alles können? Was sind die Anforderungen, die die Bediener stellen? Unsere Entwicklung hat ein intelligentes und flexibles System hervorgebracht.

NEU Es ermöglicht einfaches Programmieren, schnelles perfektes Steuern und hohe dynamische Geschwindigkeiten beim Bearbeiten der Werkstücke.



Die neue Steuerungsgeneration **macro 8005 NT** vereint die dauerhaft hohe Qualität der echten „offenen“ IBH-CNC-Steuerung mit moderner Technologie und einfach effektiven Bedienelementen. Zusammen mit Windows® Betriebssystemen und durch IBH perfekt angepasste individuelle Applikationen arbeiten die langlebigen IBH-Steuerungen seit mehr als 20 Jahren zuverlässig.

Rufen Sie uns an.

Fon +49 (0) 71 54/82 16-0 · **Fax** +49 (0) 71 54/82 16-26 · **e-mail** info@ibh-cnc.com · **www** www.ibh-cnc.com



Besuchen Sie uns in Halle 8 Stand 210



IBH Automation Gesellschaft für Steuerungstechnik mbH

Anzeige

Pancake Resolver Size-04

Der wohl kleinste Pan-Cake Resolver der Welt wird von TAMAGAWA SEIKI CO.,LTD. seit November 2007 in Serie hergestellt.

Die Baugröße-04 zeichnet sich durch eine äusserst kompakte Bauform aus. Folgendes sind die Standarddimensionen: AD 10



SV-NET®

Das neue Motion Control System von Tamagawa!

Grundlage des SV-NET ist ein von Tamagawa entwickeltes Netzwerkprotokoll auf CAN Basis. Dank serieller Kommunikation wird der Verkabelungsaufwand auf ein Minimum reduziert. Je Controller können 8 Achsen synchron kontrolliert werden.

**Besuchen Sie uns an der SPS/IPC/DRIVES in Nürnberg
27. - 29. November 2007, Halle 4, Stand 4-521**



BOMATEC

Magnettechnik, Sensorik, Antriebstechnik

BOMATEC AG, Hofstrasse 1, CH-8181 Höri
Telefon: +41 44 872 10 00, Telefax +41 44 872 10 01
e-mail: contact@bomatec.ch
Internet: <http://www.bomatec.ch>

mm, Läufer-Bohrungsdurchmesser 3mm, max. Baulänge 5,1 mm. Die Resolver sind für eine Spannung von 10 Vss bei einer Frequenz von 10 kHz ausgelegt. Der Betriebstemperaturbereich erstreckt sich von -30 bis +85°C. Für die Resolverspeisung und die Auswertung eignet sich der R/D Konverter AU6803 hervorragend. Anwendung findet dieser kleine Resolver hauptsächlich in sehr kleinen Servomotoren z.B. für Dosier- und Laborgeräte wie auch in kleinen Robotern, etc. Für weitere Informationen steht Ihnen unser Team jederzeit gerne zur Verfügung.

Pan-Cake Resolver S-04

The worlds smallest ever designed Pan-Cake Resolver is produced by TAMAGAWA SEIKI CO.,LTD. in mass production now. The Size-04 offers an ultra-compact size. The following are the standard dimensions: OD 10 mm, Rotor-id. 3mm, max length 5.1 mm. The resolvers are designed for a Voltage of 10Vpp and Frequency of 10

kHz. The operating temperature range is -30 to +85°C. For the resolver excitation as well as for its conversion, there is the state-of-the-art R/D converter AU6803 available. Applications for such small resolvers are very small servo motors for instance for dosing- and laboratory equipment as well as for very small robots, etc. For further informations please contact us.

Infobox

Bomatec AG

Hofstrasse 1
CH-8181 Höri

Fon +41 44 872 10 02

Fax +41 44 872 10 01

www.bomatec.ch

Besuchen Sie uns an der SPS/IPC/DRIVES in Nürnberg 27.-29. November 2007

Halle 4, Stand 4-521

See us at SPS/IPC/DRIVES in Nuremberg November 27-29, 2007

Hall 4, Booth 4-521

**Nürnberg
27. bis 29.
November
2007**

SPS/IPC/DRIVES 2007

Eine runde Sache!

Intelligente Gehäusesysteme aus einer Hand



Gehäuse 2008

Intelligent vorbereitet für den Einbau von Komponenten

- Handgehäuse
- Elektronikgehäuse
- Monitorgehäuse
- Tischgehäuse
- Steuergehäuse
- Ladestation-Gehäuse
- ...viel Zubehör

KM-GEHÄUSETECH
mechanics • electronics

www.km-gehausetech.de

Aluminium-Gehäuse 2008

Intelligente Gehäusesysteme für beliebige Größen –
der Maßanzug für Ihre Komponenten

- Elektronikgehäuse
- Monitorgehäuse
- Tischgehäuse
- Steuergehäuse
- Putzgehäuse
- Hutschienengehäuse
- Einbauegehäuse

KM-GEHÄUSETECH
mechanics • electronics

www.km-gehausetech.de

Gehäuse

- intelligent vorbereitet für den Einbau von Komponenten
- sehr viele Varianten ab Lager
- viel Zubehör

ALU-Gehäuse

- beliebige Größe auch für Kleinserien
- Monitorgehäuse für jedes Display (auch 16:9)
- zahlreiche Variationsmöglichkeiten

Folientastaturen

- sehr große Auswahl an Standard-Tastaturen
- Frontfolien
- kundenspezifische Tastaturen

Folientastaturen 2008

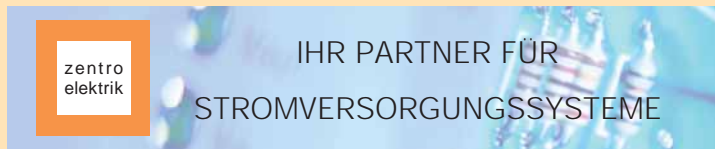
Folientastaturen - Frontfolien - Eingabesysteme

- Kundenspezifische Folientastaturen
- Standard-Tastaturen
- Frontfolien
- Eingabesysteme

KM-GEHÄUSETECH
mechanics • electronics

www.km-gehausetech.de

KM-GEHÄUSETECH
mechanics • electronics



Zentro-Elektrik – Entwicklungspartner und Hersteller elektronisch geregelter Stromversorgungssysteme und elektronischer DC-Lasten ist spezialisiert auf AC/DC- und DC/DC-Stromversorgungen, Stromsenken und intelligente plug and play -Stromversorgungssysteme für die Industrie in dem großen Leistungsbereich zwischen 50 Watt und 100 kWatt. Als fachspezifischer Dienstleister legen wir beson-

deren Wert auf applikative Zusammenarbeit mit unseren Kunden vor Ort. Wir sehen in der Produktentwicklung eines unserer bedeutendsten Unternehmensziele und realisieren auf diese Weise intelligente Lösungen für die Industrie, die weiß, das Zentro-Elektrik als Spezialist für Leistungselektronik kompetenter Entwicklungspartner und zuverlässiger Hersteller und Lieferant ist.

Zielmärkte

- Automatisierungstechnik
- Forschung und Entwicklung
- Energieversorgung
- Verkehrswesen
- Maschinen und Anlagenbau
- Kommunikationstechnik
- Medizintechnik

Zentro-Elektrik GmbH KG

Sandweg 20
75179 Pforzheim

Telefon ++ 49 / 7231 / 452-03
Fax ++ 49 / 7231 / 46 42 05

E-Mail info@zentro-elektrik.de
Internet www.zentro-elektrik.de

Besuchen Sie uns auf der
SPS 2007 in Nürnberg
Halle 2, Stand 209



Als wir 1987 anfangen, unsere Ideen in Produkte umzusetzen, hatten wir nicht die geringste Ahnung, wohin unsere unternehmerische Reise gehen würde. Produktion, Entwicklung und Vertrieb waren damals in der elterlichen Garage untergebracht. Nur durch die Unterstützung unserer Kunden und Lieferanten der ersten Stunde war es möglich, dass diese Geschichte weitergeschrieben werden konnte.

Aus dieser Verpflichtung heraus steht für uns und unsere Mitarbeiter die absolute Kundenorientierung an oberster Stelle.

Unsere Schaltleisten, Schaltmatten, Bumper und Türverriegelungen haben sich inzwischen im Markt der Sicherheitstechnik etabliert und werden ständig weiter entwickelt. Mit eigenen Niederlassungen in Italien, Frankreich und Schweden, sowie Vertriebspart-

nern in allen wichtigen Industrieländern stehen wir heute unseren Kunden bei Fragen der Arbeitssicherheit zur Verfügung.

Als Familienunternehmen legen wir höchsten Wert auf Qualität unserer Produkte und Dienstleistung, denn der eigene Name wird damit in Verbindung gebracht.

Wir freuen uns auf Ihre Anfragen, die wir umgehend beantworten werden.

Wir freuen uns auf Ihre Anregungen, da sich hieraus neue Lösungen ergeben können.

Haake Technik GmbH

Master Esch 72
D – 48691 Vreden

Telefon +49-2564-3965-0
Fax +49-2564-3965-90

E-Mail info@haake-technik.com
Internet www.haake-technik.com

SPS / IPC / DRIVES 2007, Nürnberg
Stand 6-318



euro engineering AG

Die euro engineering AG ist eines der führenden Ingenieurunternehmen Deutschlands und seit 13 Jahren erfolgreich am Markt aktiv. Als Entwicklungsdienstleister bietet das Unternehmen Ingenieurleistungen entlang der Prozesskette der Produktentwicklung, angefangen von der Konzeption über Entwicklung, Konstruktion, Berechnung und Simulation bis hin zu Ver-

such, Projektmanagement und Dokumentation. Die Ingenieure der euro engineering AG arbeiten in eigenen Entwicklungs-Centern oder wickeln die Projekte vor Ort beim Kunden ab.

Schwerpunkte sind Branchen wie Automotive, Luft- und Raumfahrt, Maschinen- und Anlagenbau sowie Feinwerk- und Elektrotechnik. Einen wesentlichen Kompetenz-Kern bil-

den die Elektronik- und Software-Entwicklung. Daneben bündelt das Unternehmen spezielles Know-how standortübergreifend in drei separaten Fachbereichen: Chemieanlagenbau, Consulting und Nutzfahrzeuge. Seit 2005 ergänzt das Schwesterunternehmen euro engineering AERO-SPACE GMBH das Angebotspektrum in den Bereichen Luft- und Raumfahrtstechnik.

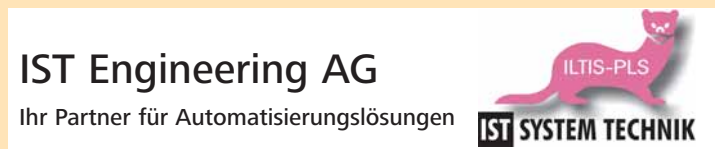
Derzeit beschäftigt die euro engineering AG rund 1.500 Mitarbeiter an 30 Standorten. Im Geschäftsjahr 2006 erwirtschaftete der Engineering-Dienstleister einen Jahresumsatz von über 85 Millionen Euro (erwartet).

euro engineering AG

Messerschmittstr. 7
80992 München

Telefon 089 / 357 751 - 0
Fax 089 / 357 751 - 170

E-Mail info@ee-ag.com
Internet www.ee-ag.com



Als Systemhaus entwickeln wir Software für den Bereich Leittechnik und Visualisierungssysteme. Unser Produkt ILTIS-PLS wird durch eine Vielzahl von OEMs und Integratoren weltweit eingesetzt.

Als erfahrener Integrator bearbeiten wir laufend anspruchsvolle Industrie- und Behördenprojekte. Durch diesen Praxisbezug sind wir in der Lage, Sie in Ihren Automatisierungsaufgaben zu unterstützen mit Analysen, Konzepten, Basis- und Projekt-Engineering, Inbe-

triebnahmen, Trainings, Support und Nachbetreuung.

Wir sind keine Geheimnisträger – unser Know-how geben wir weiter in Schulungen als ‚training on the job‘ und während unserer Begleitung in Ihren Projekten.

Wir nehmen unsere Partnerschafternst. Für unsere Partner ist der Produkt-Support kostenlos. Kompetente, schnelle Hilfe und persönliche Betreuung durch einen IST Mitarbeiter/Partner ermöglichen kundennahe Lösungen.

Dank unserer Partner in Ihrer Nähe sind wir in der Lage Sie bei Ihrer Lösungsfindung direkt vor Ort zu unterstützen und zu beraten. Ein schneller Einsatz ist somit jederzeit gewährleistet.

Kein Tag an dem unser ILTIS-PLS nicht besser und komfortabler wird. Damit Sie auch sofort davon profitieren können, steht jederzeit das neueste ILTIS-PLS Update kostenlos zur Verfügung. So stehen Ihre Anregungen schon bald auf Ihrem System zum Einsatz bereit.

Mit spezifischen Kundenapplikationen lassen sich viele Aufgaben einfach lösen. Bei der Umsetzung fusionieren Ihre Branchenkenntnisse und unser Know-how in Automatisierung und Software-Entwicklung zu einer auf den Punkt gebrachten Lösung.

Anschrift Schweiz:

IST Engineering AG
Wynenfeld 10, CH-5034 Suhr
Telefon +41 (62) 855 00 55
Fax +41 (62) 855 00 56
E-Mail info@box.ist.ch
Web www.ist.ch

Anschrift Deutschland:

IST Engineering AG
Robert-Perthel-Str. 79, D-50739 Köln
Telefon +49 (221) 9982 488
Fax +49 (221) 9982 489
E-Mail sales@box.ist.ch

SPS/IPC/DRIVES 2007 in Nürnberg
Halle 7A, Stand 7A-125



IMPULSE FÜR PERFEKTE VERBINDUNGEN

M12 Steckverbinder mit Käfigzugfederanschluss

Bei der Verdrahtung von Schaltschränken haben sich Reihenklemmen mit Käfigzugfederanschluss mittlerweile als Standard herauskristallisiert.

Bis vor kurzem war es auf Grund des Platzbedarfes nicht möglich, diese Technologie auf Rundsteckverbinder der Schutzart IP67 zu übertragen.

Die Firma Binder hat es geschafft, Kabeldose und -stecker in M12 Käfigzugfederanschlusstechnik zu verwirklichen.

Durch das im Lieferumfang enthaltene Zubehör sind Fehler bei der Montage nahezu ausgeschlossen.

Daraus ergibt sich für den Kunden eine sehr schnelle und fehlerfreie Konfektionierung, die insbesondere bei Vibrationen und Stoßbelastungen klare Vorteile bietet.

▶ Direct Link:
www.binder-connector.de/A168.html



binder

Franz Binder GmbH + Co. Elektrische Bauelemente KG
Rötzelstrasse 27 · 74172 Neckarsulm
Telefon +49 7132 325-0 · Fax +49 7132 325-150
www.binder-connector.de · info@binder-connector.de



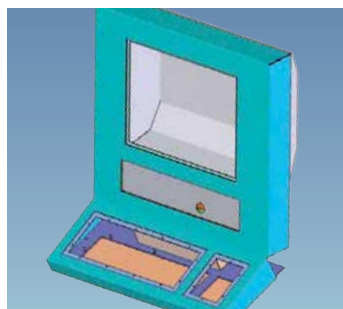
Käfigzugfederanschlusstechnik

Anzeige

Ex-geschützte Bediengehäuse mit Bestnoten



Polaris Gehäuse „Exklusiv“ zum Einbau von bis zu sieben Schaltmodulen. Abmessung (Breite x Höhe x Tiefe) 650 mm x 702 mm x 572 mm.



führenden Lösungsspezialisten auf diesem Gebiet.

Die Bediengehäuse der Polaris Panel PCs und Remote Einheiten werden aus Edelstahl mit Materialstärken zwischen zwei und vier Millimeter hergestellt. Die Entwicklung erfolgt in enger Zusam-

menarbeit mit unserem Auftraggeber. Haupteinsatzgebiete sind die chemische, petrochemische und pharmazeutische Industrie. Das einheitliche Schliffbild erhalten die Gehäuse nach dem Verschweißen auf einer Zweiband-Schleifmaschine.

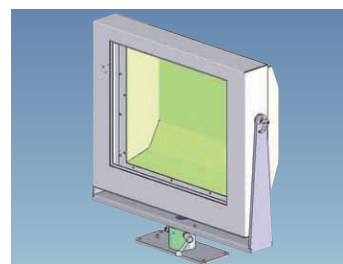
Sicherheitstechnik ist in allen Bereichen, in denen mit gefährlichen Stoffen wie Öl, Gas oder Staub gearbeitet wird, lebensnotwendig.

Basisgedanke des Explosionsschutzes ist es, Menschen und

Umwelt durch sichere Komponenten, Systeme und Anlagen zu schützen.

Die Bartec GmbH aus Bad Mergetheim hat sich diesem Thema seit über 30 Jahren verschrieben und zählt heute zu den weltweit

Polaris Gehäuse „Exklusiv“ zur Tischmontage. Dreh- und neigbar. Abmessung (Breite x Höhe x Tiefe) 675 mm x 667 mm x 218 mm.



Anzeige

Forsis®-Industrie-PC Baureihen „Profi-M“ und „Profi-S“ mit Gehäusen von Götz



Industrie PC Baureihe Profi-M. Die Frontabdeckung aus blau eloxiertem Aluminium wurde mit Laser beschriftet. Durch das Abtragen der Beschichtung kommt das blanke Aluminium zum Vorschein.

Die Forsis GmbH aus Ravensburg versteht sich als Entwickler und Hersteller von Datenerfassungsgeräten für den speziellen Einsatz-

zweck in den Branchen Industrie, Food u. Logistik.

Die Profi-Baureihe von Forsis zeichnet sich durch den Einsatz modernster Technologien aus. Sie ist die optimale Antwort auf den steigenden Bedarf robuster und kompakter Geräte für den stationären und mobilen Einsatz in den unterschiedlichsten Bereichen der Industrie.

Die Gehäuse werden aus verzinktem, pulverbeschichtetem Stahlblech, die Abdeckung aus eloxiertem Aluminium hergestellt. Als Finish werden die Abdeckungen im Hause per Laser beschriftet.

Anzeige

Neue vollautomatisierte Hochleistungs-Laserschneidanlage der neuesten Generation optimiert die Prozessabläufe



LC-Alpha von Amada

Wachsende Anforderungen des Marktes erfordert auch bei Götz eine ständige Optimierung der Fertigungsprozesse. Nach über sieben Jahren Betriebszeit und über 35.000 Betriebsstunden wird im November unsere alte Bystronic Bysprint durch eine neue, vollautomatische Anlage der neuesten Generation ersetzt. Das Beschicken und Entladen

erfolgt simultan: Während ein Blech noch geschnitten wird, steht bereits neues Material zur Bearbeitung bereit.

Gegenüber dem alten System bietet die neue LC-Alpha von Amada deutlich höhere Schneidgeschwindigkeiten, bessere Prozessabläufe und – dank neuester Technologie – auch höhere Werkstückqualitäten. Hier einige technische Daten kompakt zusammengefasst: Vollautomatisches Be- und Entladen. CO₂-Hochleistungslaser mit 4kW Laserleistung. Arbeitsbereich 5.040 x 1.550 mm. Schnittgeschwindigkeit 0-20 m/min. Maximale Blechdicke: Stahl / Edelstahl 15 mm und Aluminium 10 mm.



PRO SICHER HEIT 2008

Fachmesse für Arbeits-, Gebäude-
und Informations-Sicherheit

Mi 23.-Fr 25.01.08

Messe Wels

www.prosicherheit-messe.at



PROsicherheit

Neue Fachmesse für Arbeits-, Gebäude- und
Informations-Sicherheit

Mi 23. bis Fr 25. Jänner, Messe Wels

– zeitgleich mit PRObau und Bausoftwaremesse

Die neue Fachmesse PROsicherheit bietet einen kompletten Überblick über die neuesten Entwicklungen aus den Bereichen Arbeitssicherheit, Gebäude- und Informations-Sicherheit sowie Brandschutz.

Optimal ergänzt wird der Ausstellungsbereich durch ein hochkarätig besetztes Vortragsprogramm. Highlight des Rahmenprogramms ist der Vortrag von Europas führendem Kriminalpsychologen Dr. Thomas Müller.

Ausstellungsbereiche

- > Mechanische Sicherheitstechnik, Alarmierung
- > Brandschutz
- > Kontroll- und Überwachungssysteme
- > Einrichtungen für Gebäudesicherheit
- > Informationssicherheit, Datensicherung
- > Arbeitsschutz und –sicherheit
- > Sicherheitsdienstleistungen

Besucherzielgruppe

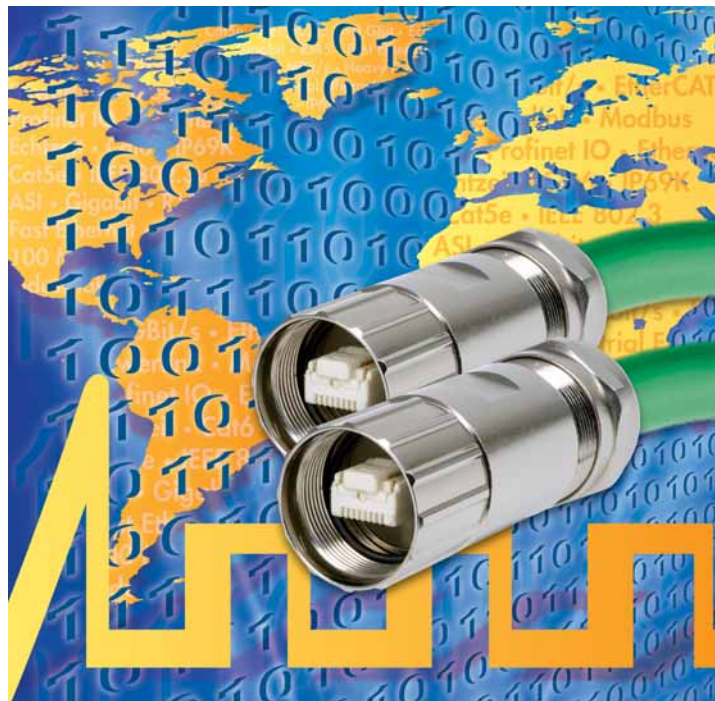
- > Architekten
- > Planer
- > Bauträger und Baumeister
- > Brandschutz-, Polizei- und Notfall-Katastrophenschutzbeauftragte
- > EDV- und Datenschutzverantwortliche
- > Facility-Manager
- > Haustechnik- und Installationsbetriebe
- > F&E Betriebe
- > Krankenhäuser, Banken
- > KMUs

Informationen und Anmeldung zur einzigen Sicherheitsfachmesse in Österreich bei Messe Wels, Sandra Hochhauser unter Tel +43 (72 42) 9392-6648 und im Internet unter www.prosicherheit-messe.at.

Anzeige

HUMMEL Systemlösungen

Einfacher geht's nicht: Steckverbinderserie M23 RJ 45 für Industrial Ethernet



Die neue Steckverbinderserie M23 RJ45 von HUMMEL bedeutet sichere Datenübertragung auf engstem Raum. Für raue Industrieumgebung konzipiert gewährt die Steckverbindung die Schutzart IP67 in einem robusten Standard M23-Gehäuse. Dabei können handelsübliche, bereits konfektionierte Patchkabel eingesetzt werden. Die geschlitzte Dichtung am Kabelabgang des Steckverbinders wird bei der Montage einfach um das Kabel gelegt. Der M23 RJ45 nimmt den RJ45 in einem Adapterkörper auf, fixiert ihn mit dem patentierten Euro-Lock-System® und erzielt mit der integrierten Kabelverschraubung beste Zug-

entlastung am Kabel. Hier können je nach Applikation Cat5, Cat5e oder sogar Cat6-Ausführungen eingesetzt werden.

Beim M23 RJ45-Stecksystem können generell alle Gehäusebauformen der M23-Standardserie zum Einsatz kommen. Die Bauformen mit Innengewinde sind sowohl in Push-Pull als auch in Schraubverriegelung lieferbar. Bei den Gegensteckern mit Außengewinde ist ein RJ45-Kupplungsteil integriert, welches wiederum ohne zusätzlichen Konfektionsaufwand einfach mit einem Patchkabel gesteckt und verbunden wird. Dadurch ist beispielsweise die im RJ45-Bereich oft schmerzlich

vermisste Verlängerungsleitung problemlos machbar. Geräteseitig kommen Ausführungen für Leiterplattenmontage oder wiederum steckbare Lösungen mit der Kombination Kupplungsstück-Patchkabel in Frage. Gehäusedurchführungen mit zusätzlicher Zugentlastung am Kabel sind als Einloch- und Flanschversion ebenfalls im Lieferprogramm enthalten.

Ein weiterer wesentlicher Vorteil ist die Baugröße des Systems. Entgegen anderen existierenden Lösungen baut die M23 RJ45-Steckverbinderserie erheblich kleiner: Flanschmaße, Bohrbilder und Größe der Gehäuse sind identisch oder teilweise sogar kleiner als die der Standard M23-Serie, die in industriellen Applikationen weit verbreitet sind. Und dadurch wird die Umstellung auf Industrial Ethernet besonders einfach. Hier entsteht keinerlei Änderungsaufwand für Gehäuse und Bohrpläne.

Schnelle Montage und optimierter Schirmanschluss HSK-M-EMV-D – DIE EMV-Kabelverschraubung

HSK-M-EMV-D, die herausragende EMV-Kabelverschraubung von HUMMEL verbindet besten EMV-Schutz mit Zeitersparnis bei der Montage. Aktuell ist sie für Kabeldurchmesser von 3mm bis zu 44mm verfügbar. Diese robuste Messingverschraubung ist außer mit metrischen Gewinden auch mit PG oder NPT-Gewinden erhältlich.

Kernstück des patentierten Systems ist der metallisierte Doppelklemmkäfig, der mehrere Funktionen erfüllt. Einerseits wird durch die von HUMMEL entwickelte

Klemmfingertechnologie eine sehr gute Zugentlastung des Kabels erreicht sowie ein Herausrutschen des Dichteinsatzes aus der Verschraubung verhindert. Andererseits sorgt der metallisierte Klemmeinsatz für optimale niederohmige elektrische Verbindung zum Gehäuse. Durch die flexiblen Kontaktlamellen werden unterschiedlichste Geflechtdurchmesser kontaktiert und ein außergewöhnlich guter EMV-Schutz erreicht. Neben den hervorragenden Schirmungseigenschaften bietet die HSK-M-EMV-D weitere Vorteile. Zur Montage der Verschraubung genügt die Freilegung eines ca. 10mm langen Abschnitts des Schirmgeflechtes. Dann wird das Kabel in die Verschraubung eingeführt – zugedreht - fertig. Selbstverständlich ist es ebenso möglich, das Schirmgeflecht wie bei herkömmlichen Anwendungen in der Verschraubung enden zu lassen (z.B. wie bei der HUMMEL-Verschraubung HSK-M-EMV). Hierzu wird das Kabel abisoliert und das Schirmgeflecht über die Isolierung zurückgestülpt. Ansonsten erfolgt die Montage entsprechend der bereits beschriebenen Vorgehensweise.

Zusätzlich zu der robusten Industrieanwendung ist auch eine nach ATEX bzw. IECEx zugelassene Variante verfügbar, die auch in diesem sensiblen Bereich höchsten Ansprüchen genügt.

Die weiteren technischen Daten der HSK-M-EMV-D entsprechen den HUMMEL-Qualitäts-Standards: Serienmäßig mit abdichtendem O-Ring am Anschlussgewinde versehen, ist die Verschraubung auf Schutzart IP68 bis 10 bar und seit Neuestem auch auf IP69K getestet. Alle



Größen der Kabelverschraubung, von M12 bis M63, sind nach EN 50262 geprüft sowie nach UL und Germanischer Lloyd zugelassen. Ihr Temperaturbereich liegt von -40° bis +100° C. Die Materialien sind selbstverständlich absolut RoHS-konform, halogen- und phosphorfrei.

Was ist eigentlich ein Gehäuse?

Ein Kasten aus Kunststoff oder Aluminium? HUMMEL Gehäuse sind mehr: Aus Gehäusen werden kundenspezifische Systemlösungen. Denn ein Großteil der Gehäusekunden wünscht nicht nur eine Lieferung von Leergehäusen, sondern nimmt gerne den Service der kompletten Bearbeitung und Montage in Anspruch. Die Integration von HUMMEL Kabelverschraubungen, Rundsteckverbindern sowie die Kombination mit Fremdkomponenten garantiert dem Kunden sowohl Qualität als auch Variabilität. Der Bearbeitung geht die Entwicklung von Ideen voraus. In dieser Phase werden mit dem Kunden die Ansprüche an das Gehäuse geklärt und

Möglichkeiten zur Realisierung aufgezeigt. Das Ergebnis können ganze Systeme sein, beispielsweise anschlussfertig bestückte Gehäuse, die der exakten Vorstellung des Kunden entsprechen.

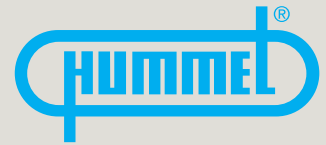
Das HUMMEL Programm umfasst Gehäuse in unterschiedlichen Ausführungen und Materialien. Gehäuse aus Polycarbonat und ABS verfügen über hochwertige PUR-Dichtungen und bieten damit eine Schutzklasse von IP 66/67. Gehäuse aus Polycarbonat gibt es darüber hinaus in der Variante eines Wandgehäuses oder als EMV-Ausführung. Aluminiumgehäuse bieten aufgrund der noch höheren Schlagfestigkeit und einer exzellenten Korrosionsbeständigkeit eine robuste Alternative. Über eine ähnliche Widerstandsfähigkeit verfügen auch die Stahl- und Edelstahlgehäuse. Die Abmessungen der Produktlinie Metall sind sehr variabel und gehen über die Möglichkeiten des Standardprogramms weit hinaus. Gehäuse aus Polyester vervollständigen das Angebot.

HUMMEL bietet eine Reihe von weiteren Modifikationen, wie beispielsweise eine seewasserfeste Lackierung, die auch den Einsatz im Schiffsbau zulässt. Bei Ausrüstung der Metallgehäuse mit speziellen Dichtungen ist ein optimaler EMV-Schutz garantiert. Als ideales Zubehör für den EMV-Bereich bietet sich die montagefreundliche HUMMEL EMV-Kabelverschraubung an.

Systemlösungen aus einer Hand

HUMMEL bietet Systemlösungen aus einer Hand, welche bei einer hohen Fertigungstiefe flexibel und wirtschaftlich ausgeführt werden. Der Maschinen- und Anlagenbau, erneuerbare Energien, sowie Chemie- und Petrochemie sind Branchen, in denen das HUMMEL-Programm zum Einsatz kommt. Industrieroboter, Kranwagen und Elektrofahrräder

Infobox



HUMMEL Elektrotechnik GmbH

Merklinstraße 34
79183 Waldkirch

Telefon +49 (0) 7666/91110-0

Fax +49 (0) 7666/91110-20

E-Mail info.het@hummel.com

Internet www.hummel.com

SPS/IPC/DRIVES in Nürnberg

Halle 4, Stand 482

sind dabei nur einige wenige Anwendungsbeispiele. Mit dem breit gefächerten und fast grenzenlosen Angebot von kundenspezifischen Systemlösungen setzt HUMMEL in allen Produktbereichen Standards.



Anzeige

Leiteranschluss platzsparend und schnell

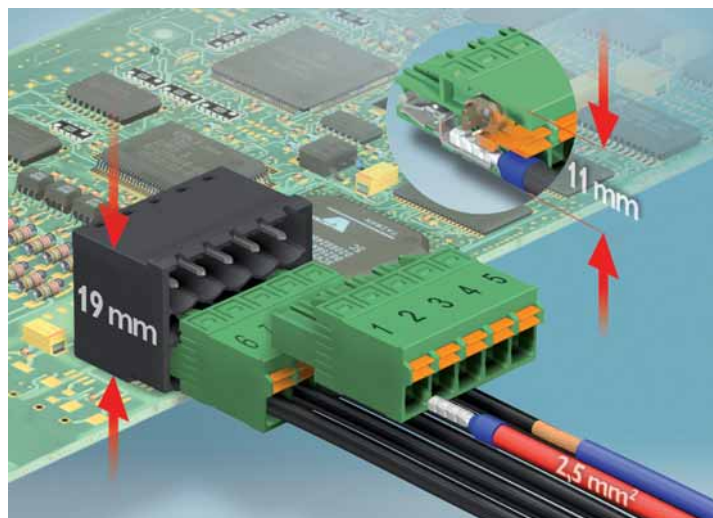
Die Federkraft-Steckverbinder FKCN 2,5 von Phoenix Contact mit den dazugehörigen reflowlöt-fähigen Grundgehäusen sorgen für Platz auf der Gerätefront, denn die Bauhöhe ist beim Anschlussbereich 2,5 mm² um 30 Prozent niedriger.

Die innovative Federkrafttechnik Push-In ermöglicht beim werkzeuglosen Anschluss starrer und flexibler Leiter mit Aderendhülse einen schnellen Leiteranschluss.

Der Stecker verfügt über einen großen Kabeltrichter zur sicheren Aufnahme flexibler Leiter mit Aderendhülse. Der Leiter lässt sich durch die orangefarbenen Betätigungsöffner einfach lösen.

Die großzügig bemessene Beschriftungs- und Bedruckungsfläche auf der Steckeroberseite ermöglicht eine einfache Markierung.

Zusammen mit dem neuen, nur 19 mm hohen, doppelstöckigen reflowlöt-fähigen Grundleisten MCDN 2,5 bietet der Stecker FKCN 2,5 einen größeren Platz



für Anzeige- und Bedienelemente auf den Geräten.

Weitere Informationen stehen im Internet unter www.phoenixcontact.de/PP/3449 zur Verfügung.

Anzeige

<p>HSC-Schaltleisten Zur Absicherung von Scher- und Quetschkanten</p> 	<p>HSM-Schaltmatten Zur Absicherung von Gefahrenzonen</p> 
<p>HSB-Bumper Zur Absicherung von Gefahr bringenden Bewegungen mit hohen Nachlaufwegen</p> 	<p>HST-Türverriegelungen Zur Absicherung von Schutztüren an Maschinen und Anlagen</p> 
<p>HAAKE®</p> <p>Haake Technik GmbH Master Esch 72 • D-48691 Vreden Tel. +49 2564 3965-0 • Fax +49 2564 3965-90 info@haake-technik.com www.haake-technik.com</p>	

Anzeige

Sicherheitstechnik in der Inline-Installation

Die sicheren Interbus Inline Module IB IL 24 SDIO 4/4/1, IB IL 24 SDI 8-PAC und IB IL 24 SDO 8-PAC von Phoenix Contact können variabel in die Automatisierungslösung des Inline E/A-Baukastens integriert werden.



Die Ein- und Ausgänge der sicheren E/A-Module sind für die Anforderungen der Sicherheitstechnik parametrierbar, verfügen über einen hohen Anschlusskomfort und ermöglichen je nach Gerätetyp den Anschluss von bis zu acht sicheren Sensoren und acht sicheren Aktoren an das Interbus-Safety System.

Einstellungen zur Ein- oder Zweikanaligen Peripheriebeschaltung und der Diagnose über zwei unterschiedliche Taktquellen können flexibel ausgewählt werden. Die Ausgänge können je nach Typ bis zu 2 A Ausgangsleistung schalten und haben die Interbus-Safety typische Abschaltzeit-Vorgabe integriert.

Alle Systemeigenschaften des Interbus-Safety-Systems, wie

die exakte Berechnung der Reaktionszeit, sind nutzbar. Als ein wesentlicher Bestandteil der Automatisierungslösung Automationworx von Phoenix Contact sind die sicheren Inline Module in die Projektierungs- und Programmieroberflächen durchgängig integriert.

Weitere Informationen stehen im Internet unter www.phoenixcontact.de/PP/3408 zur Verfügung.

HY-LINE®
POWER COMPONENTS

Der Stromversorgungs-Berater

Stromversorgungen mit hoher Leistungsdichte



SPS/IPC/DRIVES/
**Elektrische
Automatisierung**
Systeme und Komponenten
Fachmesse & Kongress
27.-29. Nov. 2007
Nürnberg
Halle 2 • Stand 308



- Produkt-Auswahl
- Muster-Service
- Applikations-Support
- Logistik-Service

Kompetenz und Service rund um Stromversorgungen

Das Team von HY-LINE findet zusammen mit Ihnen eine optimale Lösung für Ihre Stromversorgung. Mit dem modularen Konzept von Vicor lassen sich kompakte Lösungen auf Ihre Platine integrieren oder fertige Stromversorgungen konfigurieren. Die Module haben bereits alle gängigen Zulassungen.

Nur anrufen müssen Sie noch selbst.



Hotline: 089 / 614 503 - 10

HY-LINE Power Components

Inselkammerstr. 10 · D-82008 Unterhaching
Fax: 089/614 503-20 · eMail: power@hy-line.de

www.hy-line.de/sv

Anzeige

„Maßanzug“ in schickem Design für jede beliebige Displaygröße

Der Gehäusespezialist KM-GEHÄUSETECH erweitert sein ALU-Gehäuse-Programm um ein weiteres innovatives Monitor-Gehäuse – das ALU-FRAMEPAC.

Ähnlich wie bei dem bewährten Gehäusesystem ALU-COMPACT, bei dem die Gehäusegröße beliebig an die Maße der Elektronik angepasst werden kann, bildet das brandneue ALU-FRAMEPAC einen modernen und schicken Rahmen um Ihr Display – und das besondere daran: Sie erhalten ein Monitorgehäuse für jede beliebige zur Zeit auf dem Markt befindliche Displaygröße.

Das intelligent vorbereitete Aluprofil ist so aufgebaut, dass das Display mit einer Halteplatte über seitliche Nuten komplett fixiert werden kann. Die Halteplatte für

das Display kann entweder aus Aluminium gefertigt oder direkt als Leiterplatte in das Gehäuse fixiert werden. Durchgehende Nuten zur Aufnahme von Gewindeschienen (bekannt aus der 19“-Racktechnik) auf der Innenseite des Profils erlauben eine flexible Fixierung von Komponenten. Die maximale Innenhöhe des Profils beträgt 27 mm. Laut Aussage des Herstellers deckt dieses Maß fast alle handelsüblichen Displays inklusive optionalem Touch-Glas ab. Die abschließende Rückplatte wird ebenfalls durch die innenliegende Nut über Sechskantpfeiler gegen einen Dichtring gedrückt

und schließt das Gehäuse nach hinten ab. Auf diese Weise lässt sich ein ALU-Monitorgehäuse mit einer maximalen Dicke von 32 mm realisieren.

Was ist aber, wenn in das Gehäuse noch zusätzliche Elektronik eingebaut werden soll, für die im Grundgehäuse kein Platz mehr ist?

Auch daran hat KM-GEHÄUSETECH gedacht: in die Rückplatte kann ein beliebig großer Ausschnitt für zusätzliche Leiterplatten, Controller, Kühlelemente, etc. eingebracht werden. Über diesen Ausschnitt werden dann – ähnliche einem Rucksack – mit einem zusätzlichen Aufbau-Profil weitere 27 mm Platz geschaffen. Bei sämtlichen Verbindungsstellen der einzelnen

Aluprofile zur Platte sind Nuten für Dichtungen vorgesehen.

Die Profile können entweder auf Gehrung oder gerade abgesägt bestellt werden. Im Inneren des Gehäuses werden diese über Edelstahlwinkel zusammengehalten und erhalten im sichtbaren Aussenteil über Kunststoff-Verbindungselemente einen „Design-Tupfer“.

Der Kunden hat die Wahl zwischen einem edel gestalteten glatten Profil und einem Aluprofil mit seitlichen Schwalbenschwanz-Nuten. In Letzteres können wie beim bekannten ALU-COMPACT optionale Zierleisten bzw. zusätzliche Elemente wie z.B. Haltegriffe angebracht werden.

Das von KM-GEHÄUSETECH entwickelte innovative Monitorgehäuse ALU-FRAMEPAC bietet dem Kunden somit viele unterschiedliche Varianten hinsichtlich Design und Funktion gepaart mit praktisch unbegrenzten Möglichkeiten hinsichtlich der Größe. So können z.B. auch Displays mit einem Format 16:9 sehr einfach, kostengünstig und edel „eingepackt“ werden – eben wie ein „Maßanzug“ für jede Displaygröße.

- ALU-FRAMEPAC für Monitore
- für jede Displaygröße möglich
- Farben für Eckstücke: silber, blau, schwarz
- Variabler Aufbau auf Rückseite für Leiterplatten und Elektronik

Infobox

**KM-GEHÄUSETECH
GmbH + Co. KG**

Steinkirchring 16
78056 VS-Schwenningen

Telefon +49 (0) 7720 – 9976 – 0
Fax +49 (0) 7720 – 9976 – 22

E-Mail
info@km-gehausetech.de

Internet
www.km-gehausetech.de



SPS IPC DRIVES
**Elektrische
Automatisierung**
Systeme und Komponenten
Fachmesse & Kongress
27.-29. Nov. 2007
Nürnberg

**Besuchen
Sie uns!**
Halle 9
Stand 217



Ein echter BATman: Der neue WLAN Router BAT54-Rail.

Wahre Helden stehen im Rampenlicht: Mit dem drahtlosen BAT54-Rail System setzt Hirschmann ein sicheres Signal für industrielle Netzwerke. Denn der neue Access-Point bringt WLAN in ausgereifter Form auf die Hutschiene. Dank der Kombination aus leistungsfähigem Betriebssystem und einer für den Industrieinsatz optimierten Hardware mit eingebauter Firewall spielt Hirschmann seine langjährige Industrial ETHERNET Erfahrung jetzt auch in der drahtlosen Datenübertragung voll aus. In der Realität bedeutet das Sicherheit auf ganzer Linie. www.hirschmann.com

Hirschmann. Simply a good Connection.

Anzeige

COMTEC 290 – Ergonomisch günstig geneigt

Der Dialog zwischen Mensch und Apparatur wird stets über Bedienareals geführt, die mit entsprechenden Eingabe- und Anzeigeelementen bestückt sind.

Diese Bedienfelder verkörpern somit die eigentliche Schnittstelle zum Gerät, ob nun zur manuellen Bedienung oder zum Ablesen entsprechender Daten.

Aus diesem Grund ist es überaus wichtig, dass die Geräte über ein ergonomisch günstig geneigtes Design verfügen und sich dadurch leicht und ermüdungsfrei bedienen lassen. Genau dies war Ausgangspunkt für die Pult-/Wandgehäuse-Reihe COMTEC der OKW Gehäusesysteme GmbH in Buchen, welche nun um die



Version 290 H innovativ erweitert wurde.

Die COMTEC-Gehäuserreihe verfügt über einen günstigen Nei-

gungswinkel des Dialogbereichs von 10°. Diese Schräge gilt im allgemeinen als „optimal“. Tischgeräte sind dadurch leichter zu bedienen und Anwendungen an der Wand – dann um 180° gedreht – können tiefer als üblich montiert werden. Die geneigte Dialogfläche ist standardmäßig um 1,2 mm vertieft zum Einbau und Schutz von Anzeige-/Bedienelementen sowie Folientastaturen.

Das jeweilige Gehäuseoberteil und ein rückwärtiger Flansch bilden eine Einheit im 90°-Winkel. Damit ergibt sich die Möglichkeit, Elektronik mit Eingabeelementen und Displays zusammen mit festen Schnittstellen als Komplettpaket vorzubereiten. So erfolgt die Montage in das Oberteil rationell und ohne zusätzliche Kabelverbindungen.

Das COMTEC 290 wurde zweiteilig in den Standardfarben grauweiß (RAL 9002) und schwarz (RAL 9005) konstruiert und besteht aus je einem Ober- und Unterteil. Zur Montage verhaken sich die beiden Einzelteile an der Vorderfront zueinander, auf der rückwärtigen Fläche wird mit nur 2 Schrauben gesichert.

Die Befestigungstechnik befindet sich somit gänzlich außerhalb des Sichtfeldes; bleibt allerdings – auch bei Wandapplikationen – stets zugänglich. Die Grundabmessungen liegen bei 290 x 200 x 44/75,5 mm (B x T x H). Als Standardmaterial kommt ein hochwertiges ABS (UL 94 HB) zum Einsatz.

Anzeige

SENSO-CASE – V-Form weist die Richtung

Die neue Handgehäuse-Reihe SENSO-CASE der Firma OKW Gehäusesysteme GmbH aus Buchen wurde speziell auf die Bedürfnisse einer ergonomischen Einhand-Bedienung abgestimmt, passend für Links- als auch für Rechtshänder.

Zielgerichtete Mess-, Steuer- und Signalaufgaben sowie das Erfassen von Daten mittels optoelektronischer Bauteile lassen sich mit dieser innovativen Gehäuselinie schnell, angenehm und sicher ausführen.

Die SENSO-CASE-Gehäuserreihe wurde dreiteilig in den Abmessungen 180/785 x 86/32 x 45/25 mm (L x B x H) ausgeführt und besteht standardmäßig aus je einem Ober- und Unterteil sowie einer Griffabdeckung. Für



den Einbau ins Oberteil eignen sich bereits komplett vormontierte Elektronik-Pakete mit integrierten Schnittstellen. Die

entsprechenden Platinenbefestigungsdomme im Oberteil sind in der Höhe abgestimmt zu aktuellen Displaymodulen und Tastern.

Das Unterteil mit hochgezogener Front hakt vorne zum Oberteil ein und wird „unsichtbar“ verschraubt. Zuletzt erfolgt die Montage der Griffabdeckung mit einer metrischen Schraube. Der Griffbereich wurde besonders ergonomisch gestaltet für ein sicheres und ermüdungsfreies Handling. Der Kopfbereich in V-Form bildet die eigentliche Kommunikationsschnittstelle und enthält ein vertieft liegendes Bedienfeld für Folien- und Silikontastaturen, Displays etc. Die ausladende Front und die Seitenflanken bieten üppig Platz für die Anordnung vielfältiger Schnittstellen und Sensoren.

Die Stromversorgung im SENSO-CASE kann intern über 2 x 1,5V Mignon-Zellen AA (Batteriefach im Zubehörprogramm) oder eine 9V-Flachbatterie (PP3) erfolgen. Für einen Kabelbetrieb bietet der Hersteller steckbare Tüllen von Ø 3,4 bis 5,9 mm alternativ als Zubehör an.

Die dafür eigens integrierte Öffnung im Griff kann bei Nichtbedarf durch ein im Lieferumfang enthaltenes Formteil konturbündig geschlossen werden. Das SENSO-CASE wird aus hochwertigem ABS (UL 94 HB) in den Standardfarben grauweiß (RAL 9002) und lava (ähnlich NCS S 7502-B) hergestellt.

**Die neuesten Trends der Antriebstechnik:
ab 27. November auf der SPS/IPC/DRIVES.**



DER FLAGSHIP STORE DER BEWEGUNG



Was die Welt der Antriebstechnik in Zukunft bewegt, zeigt SEW-EURODRIVE auf der SPS/IPC/DRIVES: Besuchen Sie uns – im Flagship Store der Bewegung.

Und Sie dürfen schon jetzt gespannt sein: auf zukunftsweisende Produkte wie den neuen DR-Motor, der den neuen Maßstab in der Antriebstechnik setzen wird. Eine weitere Innovation ist die fein abgestimmte Industriegetriebe-Serie von SEW-EURODRIVE, die für jede Branche und jede Anforderung die passende Baugröße bietet. Ausführliche Informationen erhalten Sie auch zu unserem Konzept der Systemintegration. Dabei spielt es keine Rolle, wie Ihr Antriebsproblem aussieht: Bei uns finden Sie immer eine schlüsselfertige Lösung.

Freuen Sie sich auf diese und weitere Trends aus den Bereichen Antriebstechnik, Antriebsautomatisierung, Systemintegration und Services. Wir freuen uns auf Sie.

SEW-EURODRIVE—Driving the world



SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG
Postfach 30 23 · D-76642 Bruchsal
Telefon 07251 75-0 · Fax 07251 75-1970

→ www.sew-eurodrive.de

→ **SPS/IPC/DRIVES, Nürnberg**
27. – 29.11.2007 · Halle 4 Stand 320

Stellenangebot



Wir sind die deutsche Vertriebstochter des weltweit agierenden Konzerns Emerson, im Bereich der elektrischen Antriebstechnik. Um unseren Erfolg weiter auszubauen, suchen wir eine/n engagierte/n und zielstrebige/n

Projektingenieur (m/w)

Zur Unterstützung unseres Ingenieurbüros im Drive Center Hennef bei Bonn.

Ihr technisch anspruchsvolles Aufgabengebiet umfasst unter anderem:

- Erstellung von Regelkonzepten und Programmierung von Regelkreisen
- Erstellung von SPS Programmen in Step7
- Inbetriebnahme von Antriebslösungen

Ihr Profil

- Sie verfügen über ein abgeschlossenes Studium der Elektrotechnik oder der Antriebs- und Automatisierungstechnik oder einer gleichwertigen Fachrichtung
- Praktische Erfahrungen im Bereich der Antriebs- und Steuerungstechnik oder einer vergleichbaren Aufgabe sind von Vorteil
- Sie beherrschen die Englische Sprache (fließend in Wort und Schrift)
- Sie besitzen gute PC-Kenntnisse. Der sichere Umgang mit MS Office Anwendungen wird vorausgesetzt
- Ein sicheres und freundliches Auftreten beim Kunden und am Telefon ist selbstverständlich

Wir bieten Ihnen eine verantwortungsvolle Aufgabe in einem engagierten Team, ein interessantes und vielseitiges Tätigkeitsfeld, einen Gestaltungsraum für Eigeninitiative und Möglichkeiten zur fachlichen Weiterbildung.

Bitte richten Sie Ihre Bewerbung an:

Frau Katharina Horbas
c/o Control Techniques GmbH
Meysstr. 20
53773 Hennef
E-Mail: katharina.horbas@ControlTechniques.com

Wir sind die deutsche Tochtergesellschaft des weltweit agierenden Emerson Konzerns. Control Techniques fertigt und vertreibt Frequenzumrichter sowie Systemlösungen im Leistungsbereich von 0,25kW bis 1.900kW.

Zur Ausweitung unseres Markterfolges suchen wir zwei engagierte und zielstrebige

Applikationsingenieure (w/m)

für unseren Drive-Center in Bensheim. Ihr technisch anspruchsvolles Aufgabengebiet umfasst im Wesentlichen:

- Umsetzung und Unterstützung von Maschinenapplikationen vor Ort und am Telefon
- Projektierung von Antriebssystemen
- IBN und Service Unterstützung
- Kundens Schulungen und Präsentationen
- Enge Zusammenarbeit mit dem technischen Support in UK

Ihr Profil

- Sie verfügen über ein abgeschlossenes Studium der Antriebs- und Automatisierungstechnik mit Kenntnissen in den Bereichen AC-, DC- und Servotechnik
- Praktische Erfahrungen im Bereich der Antriebs- und Steuerungstechnik sind von Vorteil aber nicht Bedingung
- Programmierkenntnisse in einer Hochsprache (C++, Pascal o.ä.)
- Sie beherrschen die Englische Sprache (fließend in Wort und Schrift)
- Ein sicheres und freundliches Auftreten beim Kunden und am Telefon ist selbstverständlich
- Reisebereitschaft im In- und Ausland

Wir bieten Ihnen eine verantwortungsvolle Aufgabe in einem engagierten Team, ein interessantes und vielseitiges Tätigkeitsfeld, einen Gestaltungsraum für Eigeninitiative und die persönlichen Entwicklungsmöglichkeiten innerhalb eines international aufgestellten Konzerns.

Unser intensives Absolventen-Entree-Programm garantiert Ihnen eine umfassende Ausbildung, die Mitarbeit an interessanten Projekten und den Einblick in unterschiedliche Unternehmensbereiche.

Bitte richten Sie Ihre Bewerbung an:

Frau Anita De Coster
c/o Control Techniques GmbH
Rodensteinstr. 19
64625 Bensheim
E-Mail: anita.decoaster@emerson.com

Besuchen Sie uns in Halle 1, Stand 1/440



HIRSCHMANN. SIMPLY A GOOD CONNECTION.

www.hirschmann.com

Schneller schalten als andere – dieses Prinzip hat Hirschmann in der Automatisierungs- und Netzwerktechnik zum weltweiten Innovations- und Technologieführer gemacht. Als Weltmarktführer im Bereich Industrial Ethernet setzen wir in diesem hoch dynamischen Wachstumsmarkt beständig neue Maßstäbe: mit richtungsweisenden Produkten und Dienstleistungen für die Fabrik-, Prozess- und Verkehrsautomation. Unsere Branche folgt einem rasanten Wandel. Wir gestalten ihn.

Um unsere Marktführerschaft weiter auszubauen, zählen wir am **Standort Neckartenzlingen** auf Ihre Unterstützung als

SERVICEINGENIEUR m/w

Aufgaben

Ihre Aufgabenschwerpunkte liegen in der Unterstützung und Beratung von Partnern und Endkunden (weltweit) in allen technischen Fragen und auftretenden Problemen, vor allem bei der Fehlersuche und Fehlerbehebung. Dazu gehören neben der technischen Hotline auch Kundenbesuche im In- und Ausland (Inbetriebnahmen, Fehlersuchen, Vertriebsunterstützung).

Ein weiterer Schwerpunkt liegt in der Erstellung und Durchführung von Schulungen in deutscher und englischer Sprache.

Des Weiteren arbeiten Sie an der Produktpflege und Produktverbesserung durch Rückmeldung von Feldinformationen an das Produktmanagement mit. Der aktive Verkauf von Dienstleistungen in Form von Dienstleistungs- und Wartungsverträgen rundet Ihr anspruchsvolles Aufgabengebiet ab.

Anforderungen

Sie haben ein Studium der Informatik, Nachrichtentechnik oder Elektrotechnik abgeschlossen. Wir erwarten Erfahrung in Netzwerken und Netzwerkprotokollen, insbesondere in den Bereichen IP Routing und Security. Idealerweise haben Sie eine Dozentenqualifikation abgeschlossen oder besitzen Erfahrung in der Durchführung von Schulungen. Darüber hinaus besitzen Sie sehr gute Englischkenntnisse in Wort und Schrift.

Persönlich zeichnen Sie sich durch Ihre Reisebereitschaft und hohe Belastbarkeit aus. Außerdem arbeiten Sie gerne selbstständig und überzeugen durch Ihr verbindliches sowie zuvorkommendes Auftreten.

SOFTWAREENTWICKLER SECURITY PRODUKT m/w

Aufgaben

Ihre Aufgabenschwerpunkte liegen in der Entwicklung von anspruchsvoller Embedded Software im Bereich industrieller Netzwerke mit Schwerpunkt Security unter Verwendung moderner Arbeitsmethoden. Sie erarbeiten Lösungs- und Systemkonzepte für Softwarekomponenten und setzen diese Konzepte bis zum integrierten System um. Sie erarbeiten Komponenten- und Systemtestpläne und führen diese Tests durch, ebenso wirken Sie mit bei Freigabeverfahren und nehmen an Projektbesprechungen teil.

Anforderungen

Sie verfügen über ein abgeschlossenes Studium an einer (technischen) Hochschule im Studiengang Informatik oder Ingenieurwissenschaften und mindestens 2 Jahre Berufserfahrung im Bereich Embedded Software Entwicklung mit Schwerpunkt Security.

Darüber hinaus erwarten wir folgende Kenntnisse und Qualifikationen:

- Programmierung in C
- Betriebssysteme: VxWorks, Linux
- Security: Encryption, VPN, IPSEC, IKE, Firewall, Authentication, Signatures, DoS, SSL
- Netzwerke: TCP/IP, NAT und Portforwarding

Eine wichtige Voraussetzung sind gute Englischkenntnisse in Wort und Schrift.

Persönlich zeichnen Sie sich durch Engagement und Eigeninitiative aus. Sie sind flexibel, kommunikativ und ein Teamplayer mit Zuverlässigkeit und Einsatzbereitschaft.

Wenn Sie an diesen Aufgaben interessiert sind, schicken Sie uns bitte Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen unter Angabe Ihrer Gehaltsvorstellung und Ihres frühestmöglichen Eintrittstermins, am besten per Mail.

Anzeige



Lufthansa und HRS vereinbaren Zusammenarbeit

Europas größtes Hotelportal ist neue Hotelbuchungsplattform auf www.Lufthansa.com.

Die größte deutsche Airline und die Nummer 1 für Hotelreservierungen arbeiten ab sofort zusammen: Über die Internetseite der Lufthansa (www.Lufthansa.com) können Reisende seit dem 1. September nicht nur ihre Flüge, sondern auch ganz komfortabel über HRS ihre Hotelzimmer buchen. Die Passagiere der Lufthansa haben damit einen direkten Online-Zugriff auf über 225.000 Hotels weltweit und profitieren von den aktuellen Preis- und Service-Innovationen bei HRS.

Die Fluggäste können aus dem vollen Hotelsortiment und den attraktiven Angeboten von HRS auswählen. Zusätzlich sind für Lufthansa-Kunden Miles and More-Hotels kenntlich gemacht und die Passagiere können auf spezielle Miles and More-Angebote zugreifen.

Das HRS Hotelportal bietet den Lufthansa-Kunden die Komplettlösung für Hotelbuchungen im Internet: Über HRS sind Einzel-, Gruppen- und Messereservierungen sowie Tagungen buchbar. Alles aus einer Hand. Weitere Vorteile des HRS Reservierungssystems: Der Service ist für den buchenden Kunden gebührenfrei. Gezahlt wird der Zimmerpreis direkt im Hotel, Kreditkartenangabe oder Anzahlungen entfallen. Zudem können reservierte Zimmer

kurzfristig und kostenlos storniert oder umgebucht werden.

Der Hotelbuchungsbereich auf der Internetseite www.Lufthansa.com ist ganz leicht über die Rubrik „Hotels“ zu erreichen. Anschließend mit wenigen Klicks das passende Hotel für den Städtetrip oder den Strandurlaub reservieren. Schon kann die Reise losgehen.

„Wir glauben, dass HRS für Lufthansa die ideale Ergänzung ist, um unsere Online-Präsenz noch attraktiver und kundenfreundlicher zu gestalten“, erklärt Dirk Verhoeven, General Manager Online Sales, Development and Operation bei Lufthansa: „Die große Hotelauswahl, die günstigen Preise und die einfache Handhabung des Reservierungssystems haben uns von HRS überzeugt. Nun ist es für unsere Kunden ganz unkompliziert, ihre komplette Reise über unsere Internetseite zu buchen.“

Auch Tobias Ragge, Mitglied der HRS Geschäftsführung, ist von der neuen Kooperation begeistert: „Mit Lufthansa und HRS arbeiten zwei absolute Marktführer nun zusammen und bieten damit den Reisenden einen hervorragenden Buchungsservice an. Unsere Angebote ergänzen sich optimal.“

HRS: Zahlen und Fakten

HRS betreibt ein weltweites elektronisches Hotel-Reservierungssystem für Privat- und Geschäftsreisende auf Basis einer Datenbank von über 225.000 Hotels. Das System ermöglicht kostenlose Direktbuchungen mit Sofortbestätigung zu tagesaktuellen Preisen. Die für ein ausgewähltes Hotel angezeigten Zimmerpreise sind für die jeweilige Buchung garantiert.



Foto: PixelQuelle.de

Mit 3 Millionen Nutzern und durchschnittlich 500 Millionen Zugriffen pro Jahr ist HRS für die Hotellerie der verkaufsstärkste Vertriebskanal für die optimale Vermarktung freier Hotelzimmer. Über 700.000 Hotelbewertungen von Kunden für Kunden bieten eine ideale Orientierungshilfe bei der Buchung eines Hotels. Das besondere bei der HRS Hotelbewertung: Nur Kunden, die auch im jeweiligen Hotel übernachtet haben, dürfen eine Hotelbewertung abgeben.

Über 12.000 Unternehmen buchen ihre Zimmer für Geschäftsreisen, Tagungen und Gruppenreisen regelmäßig über HRS. Die Firmenkunden profitieren dabei vom großen Einkaufsvolumen, das HRS die Vereinbarung besonders günstiger Raten ermöglicht. Zu den Firmen, die ihre Buchungen mit Best-Buy-Funktionalität über

HRS abwickeln und damit deutlich Kosten sparen, gehören Global Player wie IKEA, die Metro AG, EADS, die Deutsche Telekom und die Deutsche Post – aber

auch mittelständische und kleine Unternehmen.

In die Entwicklung der innovativen Tools ist die jahrzehntelange Erfahrung von HRS eingeflossen – der internationale Dienstleister mit über 270 Mitarbeitern ist seit 1972 auf Zimmervermittlung spezialisiert. Aktuellste Produktneuheit bei HRS ist die „Online-Direktbuchung von Tagungen“: Über HRS können 10 bis 20 Zimmer inklusive Tagungsraum direkt online zu einem tagesaktuellen Preis gebucht werden. Zeit- und aufwändiges Einholen von Angeboten entfällt. In drei einfachen Schritten kann eine komplette Tagung gebucht werden.

HRS ist vielfach preisgekrönt. Das Unternehmen wurde unter anderem zum siebten Mal in Folge mit dem Business Traveller Award, dem Buying Business Travel Award 2007, als Beste Reisewebsite 2006 und mit dem eco Internet-Award 2007 in der Kategorie „Webportal Geschäftskunden“ ausgezeichnet.

Weitere Informationen unter www.HRS.de.

Infobox

HRS

Hotel Reservation Service

Robert Ragge GmbH

Blaubach 32

50676 Köln

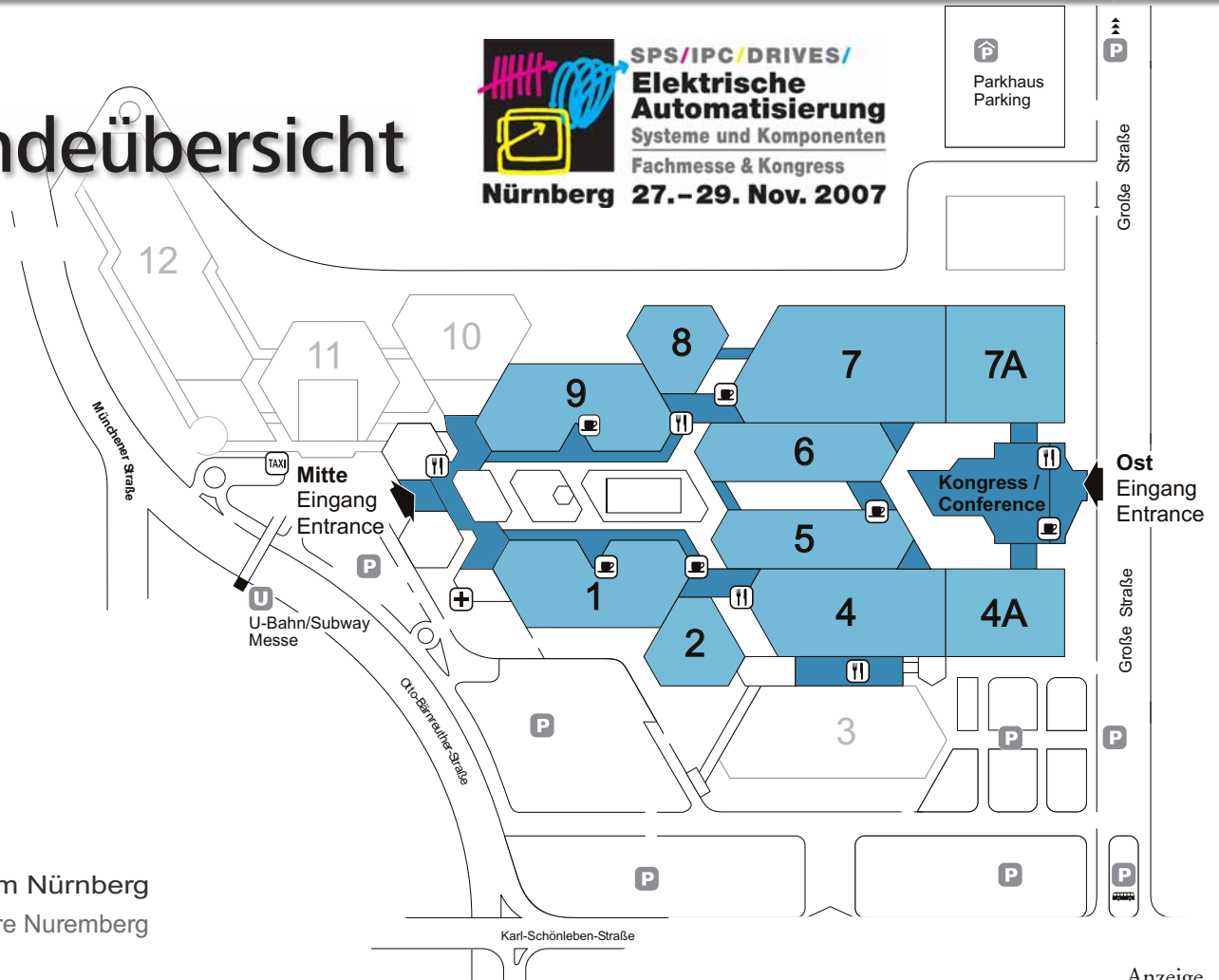
E-Mail office@hrs.de

Internet www.hrs.de

Hotelportal wap.hrs.de

Geländeübersicht

SPS/IPC/DRIVES/
Elektrische
Automatisierung
Systeme und Komponenten
Fachmesse & Kongress
Nürnberg 27.-29. Nov. 2007



Messezentrum Nürnberg
Exhibition Centre Nuremberg

Anzeige

Gemeinsam ins Ziel

Lösen Sie Ihre Aufgaben
mit unserer Unterstützung

LineCard

aktive, passive und elektromechanische Bauelemente
führender Hersteller

Logistik

modernes Zentrallager, effiziente Auftragsabwicklung
und individuelle Liefervereinbarungen

Support

erfahrene Product Management Teams unterstützen
jede Phase Ihres Designs



www.spezial.com

<http://newsletter.spezial.com>

Technical +49 (0) 800 / 112 23 03
Sales +49 (0) 800 / 000 73 67
Fax +49 (0) 800 / 000 66 14



spezial electronic

HE

SYSTEM ELECTRONIC

HE System Electronic GmbH & Co.KG
Reitweg 1 . D-90587 Veitsbronn
Tel. +49 (0) 911 . 97 581 0
Fax +49 (0) 911 . 97 581 47
eMail vertrieb@he-system.com
online <http://www.he-system.com>



Leistungs- steuerung

„Modular Power Control“
SIL 2 Level

Minimaler Rth – maximierte Lebensdauer